



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Greece	Authorship: Oriol Morillas Samaniego
Classical Greece	
Field: prostitution	
<p>Source (in original language written sources: Greek, Latin):</p> <p>καὶ ταῦτα μὲν δὴ σμικρὰ κάπιχώρια, πόρνην δὲ Σιμαίθαν ἰόντες Μεγαράδε νεανίαὶ κλέπτουσι μεθυσσοκότταβοι: κᾶθ' οἱ Μεγαρῆς ὀδύνας πεφυσιγγωμένοι ἀντεξέκλεψαν Ἀσπασίας πόρνα δύο: κάντεῦθεν ἀρχὴ τοῦ πολέμου κατερράγη Ἕλλησι πᾶσιν ἐκ τριῶν λαικαστριῶν. ἐντεῦθεν ὄργῃ Περικλέης οὐλύμπιος ἤστραπτ' ἐβρόντα ξυνεκύκα τὴν Ἑλλάδα, ἐτίθει νόμους ὥσπερ σκόλια γεγραμμένους, ὡς χρὴ Μεγαρέας μήτε γῆ μήτ' ἐν ἀγορᾷ μήτ' ἐν θαλάττῃ μήτ' ἐν οὐρανῷ μένειν.</p> <p>(Aristophanes, <i>Archanians. Knights</i>, J. Henderson, Cambridge: Harvard University Press, 1998.)</p>	<p>Translation:</p> <p><i>Still these were trifles, and our country's way. But some young tipsy cottabus-players went and stole from Megara-town the fair Simaetha. Then the Megarians, garlicked with the smart, stole, in return, two of Aspasia's "hussies. From these three Wantons o'er the Hellenic race burst forth the first beginnings of the War. For then, in wrath, the Olympian Pericles thundered and lightened, and confounded Hellas, enacting laws which ran like drinking-songs, "That the Megarians presently depart from earth and sea, the mainland, and the mart."</i></p> <p>(Aristophanes, <i>Archanians</i>, 523-533. Translated by B. Bickley Rogers)</p>
Didactic activity (if applicable):	